

# WEIHNACHTSORATORIUM

KANTATEN I - III

JOHANN SEBASTIAN BACH

konzert  
chor.  
SCHAFFHAUSEN

Sonntag, 26. Dezember 2021, 17 Uhr

St. Johann Schaffhausen

Konzertchor Schaffhausen

Schaffhauser Barockensemble

Johann Sebastian Bach

## Weihnachtsoratorium BWV 248

Teil I: „Jauchzet, frohlocket“

Teil II: „Und es waren Hirten in derselben Gegend“

Teil III: „Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen“

Konzertchor Schaffhausen

Schaffhauser Barockensemble

Jessica Jans, Sopran

Jan Thomer, Altus

Jakob Pilgram, Tenor

Dominik Wörner, Bass

Guido Helbling, Leitung

## Johann Sebastian Bach



Geboren 1685 in Eisenach in eine weitverzweigte Musikerfamilie. Ausbildung auf Violine, Orgel und Cembalo. Ab 1703 Tätigkeit und wachsende Berühmtheit als Kammermusiker, Musiklehrer, Orgelvirtuose und Komponist an deutschen Fürstenhöfen, ab 1723 bis zu seinem Tod [1750] Thomaskantor in Leipzig. Verheiratet 1708 mit Cousine Maria Barbara Bach, nach deren Tod [1720] mit der Musikertochter Anna Magdalena Wilcke. J.S. Bach hatte 11 Söhne und 9 Töchter, von denen nur 5 Söhne und 4 Töchter überlebten.

Weihnachtsoratorium: Autograph der ersten Seite des Teils I



Quelle: Staatsbibliothek Berlin

## Weihnachtsoratorium

Johann Sebastian Bachs Weihnachtsoratorium steht in der Tradition der Weihnachtsgeschichte. Die große Orchesterbesetzung mit Holzbläsern [2 Traversflöten, 2 Oboe d'amore, 2 Oboe da caccia], den sprichwörtlichen Pauken und drei Trompeten, Streichorchester und Continuo ist dem hochfestlichen Anlass angemessen.

Das Evangelium der Weihnachtskapitel nach Lukas und Matthäus wird wie in den Passionen in musikdramatischer Weise durch einen Erzähler in den Rezitativen erzählt. Bach fügt dem noch einige Erweiterungen hinzu in freigedichteten, solistischen Arien, welche die Gefühlsmomente der Figuren aus der Geschichte, aber auch unsere eigenen Empfindungen dazu vertiefen. Autor ist wahrscheinlich Christian Friedrich Henrici alias Picander, mit dem Bach häufig und fruchtbar zusammengearbeitet hat. Die Rolle des Chors ist es vor allem, die Stimmen der Engel und Hirten zu übernehmen. Dazu kommen vierstimmig gesetzte Kirchenlieder, welche früher von der Gemeinde mitgesungen wurden. Deren Autoren sind unter anderem Paul Gerhardt, Johann Rist und Martin Luther.

Die Musik der Mehrzahl der Chorstücke und fast alle Arien dieses Werks hat Bach durch Neutextierungen seiner eigenen früheren Kompositionen gewonnen; sie stammen meist aus weltlichen Kantaten. Ursprünglich war das Weihnachtsoratorium komponiert als Zyklus von 6 Einzelkantaten, die in den Gottesdiensten der Weihnachtszeit als Hauptmusik verwendet wurden, erstmalig zwischen dem Ersten Weihnachtsfeiertag 1734 und dem Epiphaniastag 1735. Es hat sich die Aufführungsform etabliert, die Teile I bis III innerhalb eines Konzerts zur Aufführung zu bringen. Sie sind denn auch in ihrer Konzentration auf das eigentliche Weihnachtsgeschehen ein abgerundetes Ganzes.



## Jessica Jans, Sopran

Die Sopranistin Jessica Jans glänzt in unterschiedlichen Stilrichtungen. Mit besonderer Leidenschaft widmet sich die Sängerin der Musik von der Renaissance bis hin zur zeitgenössischen Musik. Offenheit und Neugierde sind wesentliche Merkmale ihres interpretatorischen Wirkens. Kenntnisse der historisch informierten Aufführungspraxis integriert die Schweizerin ganz selbstverständlich in ihren Gesang.

Ihr besonderes Interesse für die Kammermusik findet Ausdruck in Liederabenden und Konzerten, unter anderem mit dem Basler Ensemble Musica Fiorita oder bei den Abendmusiken in der Predigerkirche Basel. Ferner stellt die Arbeit mit professionellen Vokalensembles einen wichtigen Teil ihrer Profession dar.

Regelmäßig ist sie als Mitglied im Huelgas Ensemble, der Bachstiftung St. Gallen, den Basler Madrigalisten, dem ChorWerk Ruhr und dem Kammerchor Stuttgart international zu erleben. Ihre musikalische Ausbildung begann die aus Basel stammende Sopranistin an der Musikakademie ihrer Heimatstadt. Schon zu Schulzeiten erhielt sie wegweisende Impulse, die im Studium an den Musikhochschulen Basel und Detmold vertieft wurden. Ihr Studium beendete sie mit zwei erfolgreichen Diplomabschlüssen in den Studiengängen Konzertgesang und Musikpädagogik. In einem weiterführenden Master Studiengang an der renommierten Schola Cantorum Basiliensis vervollständigte sie ihre Kenntnisse zur historischen Aufführungs- und Gesangspraxis. Weitere Inspiration erhält sie durch die Arbeit mit Margreet Honig, Roswitha Müller, Jörg-Andreas Bötticher und Anthony Rooley.



## Jan Thomer, Countertenor

Der Countertenor Jan Thomer begann seine Gesangsausbildung schon als Knabensopran. Von 2005–2008 studierte er dann an der Schola Cantorum Basiliensis bei Gerd Türk, Ulrich Messthaler und Andreas Scholl Gesang. 2011 erlangte er bei Scot Weir an der Zürcher Hochschule der Künste das Konzertdiplom mit Auszeichnung. Danach besuchte er Meisterkurse bei Rosa Dominguez, Margreet Honig und Jakob Stämpfli und nahm regelmässig Unterricht bei Martina Fausch.

Zu seiner Konzerttätigkeit gehören insbesondere Aufführungen von Alter Musik. Als Solist war er unter anderem am Davoser Festival «Young artists in concert», in der Philharmonie Essen, im KKL Luzern, am Theater Basel und im Opernhaus

Zürich zu hören. Er sang in Ensembles wie dem französischen Ensemble Gilles Binchois, dem Stuttgarter Kammerchor oder dem Luzerner Ensemble Corund.

Jan Thomer ist Mitglied des Basler Vokalensembles Voces Suaves, das an zahlreichen bedeutenden Festivals in ganz Europa aufgetreten ist. Verschiedene preisgekrönte CD-Aufnahmen dokumentieren die Arbeit der Gruppe.



## Jakob Pilgram, Tenor

Jakob Pilgram studierte er an der Musik-Akademie der Stadt Basel bei Hans-Jürg Rickenbacher Gesang, sowie Schulmusik und Chorleitung. Er vervollständigte seine Studien an der Zürcher Hochschule der Künste in der Konzertklasse von Werner Gura.

Als gefragter Solist im In- und Ausland sang er mit Dirigenten wie T. Hengelbrock, P. Herreweghe, T. Koopman, A. Marcon, H.-C. Rademann, u.v.m. und erarbeitete sich ein fundiertes Wissen über die historische Aufführungspraxis. Er stand als Gastsänger auf den Bühnen der Theater Basel, Bern und Luzern.

2005 gründete Jakob Pilgram das professionelle larynx Vokalensemble, bei dem er als musikalischer Leiter und Dirigent wirkt, und das 2012 mit dem Kulturförderpreis des Kantons Baselland ausgezeichnet worden ist. Er ist zudem Mitglied

mehrerer professioneller Vokalformationen.

Jakob Pilgram ist Träger diverser Studienpreise. Seit 2004 bildet er mit Mischa Sutter ein Liedduo, das 2012 mit dem dritten Preis des internationalen Liedwettbewerbes Franz Schubert und die Musik der Moderne in Graz. Zudem engagiert er sich im Vorstand der Vereine monuments musicaux und Besuch der Lieder. Er ist Dozent der Kalaidos Musikhochschule.



## Dominik Wörner, Bass

Der deutsche Bassbariton Dominik Wörner zählt zu den gefragtesten Sängern seiner Generation. Studium von Kirchenmusik [B und A], Musikwissenschaft und Gesang in Stuttgart, Fribourg, Bern und Zürich [Solistenklassen in Orgel und Gesang]. Sein maßgeblicher Gesanglehrer war Jakob Stämpfli. Als 1. Preisträger des Leipziger Bach-Wettbewerbs 2002 im Fach Gesang verfolgt er eine internationale Karriere, die ihn seither in die wichtigsten Konzertsäle in Europa, Nord- und Südamerika, Asien und Australien führte.

Sein äußerst vielseitiges Repertoire reicht von den Werken der Renaissance bis zur Moderne. Er ist gern gesehener Gast bei Ensembles der historischen Aufführungspraxis. Über 80 CD- und DVD-Produktionen, vielfach preisgekrönt [Echo

Klassik, Diapason d'Or de l'Année, Jahrespreis der Deutschen Schallplattenkritik], sind bisher erschienen, darunter Bach-Aufnahmen mit Alfredo Bernardini, Philippe Herreweghe, Peter Kooij, Sigiswald Kuijken, Rudolf Lutz, Ryo Terakado und Masaaki Suzuki. Sein besonderes Interesse gilt dem romantischen Kunstlied mit Hammerflügel. Einspielungen an Originalinstrumenten der Zeit [Schubert Winterreise & Schwanengesang; Brahms Schöne Magelone] liegen vor. Er ist Artistic Director des Deutsch-Japanischen Liedforums Tokyo, Mitbegründer von Sette Voci und Künstlerischer Leiter der von ihm in seiner pfälzischen Heimat initiierten Konzertreihe „Kirchheimer Konzertwinter“. ([www.dominikwoerner.de](http://www.dominikwoerner.de))

## MITWIRKENDE

---

### Schaffhauser Barockensemble



Lebendigkeit, Spontaneität und grosse Klangvielfalt findet sich besonders in der Musik des 17. und 18. Jahrhunderts. Diese Eigenschaften sind es, die die Mitglieder des Schaffhauser Barockensembles begeistern und von denen das Ensemble seine Zuhörer ebenfalls überzeugen will.

Das Schaffhauser Barockensemble hat sich auf die Wiedergabe Alter Musik spezialisiert und will diese Musik in einem zeitgenössischen Kontext darstellen. Dabei sind Quellenstudium und das Beherrschen der historischen Musikinstrumente Voraussetzung – aber auch der Raum und das Publikum werden einbezogen. Eine sterile Konzertatmosphäre widerstrebt den Musikern und so entstehen Aufführungen, welche die Idee des Barock lebendig widerspiegeln. Der Kern der Gruppe hat sich 1996 als Quartett mit historischem Instrumentarium gebildet, seither gibt es Konzerte in den verschiedensten, auch erweiterten Besetzungen. Das Schaffhauser Barockensemble ist mit seinen mindestens zwei verschiedenen Konzertprogrammen im Jahreslauf bestrebt, ganz unterschiedliche Werke aus der unermesslichen Fülle des Barock aufzuführen.

In Orchesterformation begleitet das Ensemble regelmässig Chöre bei Oratoriumsaufführungen [Bachkantaten, Weihnachtsoratorium, Mozart-, Bach- und Haydn-Messen, Vivaldi und Zelenka] in den Kantonen Schaffhausen, Zürich und Thurgau.

## MITWIRKENDE

---



### Guido Helbling

Der Dirigent Guido Helbling verfügt über eine vielfältige Ausbildung: Chorleitung und Orchesterdirektion, Gesang, Klavier, Schulmusik, Musikwissenschaft, Romanistik. Bis 2016 war er Dirigierlehrer an der Kirchenmusikschule St. Gallen. Guido Helbling war bis vor kurzem Präsident der Schweizerischen Föderation Europa Cantat SFEC, Mitglied des Schweizer Musikrates und wirkt weiterhin mit in der Musikkommision des St. Galler Kantonalen Gesangsverbandes. Er ist ausserdem aktiv als Experte, Chor-Coach und Kursleiter im schweizerischen Chorwesen.

# KONZERTCHOR

## Konzertchor Schaffhausen



Der Konzertchor Schaffhausen ist ein aktiver Kulturträger der Region Schaffhausen. Die Vielfalt der Programme und Musikstile - von Barock bis zu zeitgenössischer Musik - ist eines der Markenzeichen des Konzertchors. Angestrebt werden ein hohes künstlerisches Niveau, variabler Klang und lebendige, ausdrucksstarke Interpretationen. Der Schwerpunkt des Repertoires liegt auf Oratorien und sinfonischen Chorwerken aus allen Epochen.

Unter den über die letzten 10 Jahre aufgeführten Werken findet sich Bekanntes - zum Beispiel die Requiens von Mozart, Brahms und Verdi, Bachs Matthäus-Passion, Johannes-Passion und Weihnachts-Oratorium, sowie die Schöpfung von Haydn, die Carmina Burana von Orff, die Misa Tango von Bacalov und Mozarts C-Moll Messe. Dazu kommen auch weniger bekannte Werke, insbesondere solche bedeutender Schweizer Komponisten des letzten Jahrhunderts. Ein weiterer programmlicher Schwerpunkt ist der A-Cappella-Gesang von Gregorianik über anspruchsvolle Volksliedsätze bis zu Chorwerken moderner Komponisten.

Neue Sängerinnen und Sänger sind willkommen: Sie dürfen gerne zu einer Schnupperprobe kommen oder auch ein einzelnes Projekt mitsingen. Kontakt und weitere Informationen über die Webseite [www.konzertchor-sh.ch](http://www.konzertchor-sh.ch)

# KONZERTCHOR

## SOPRAN

Ambauen Emma  
Amsler-Baltiswiler Liliane  
Baumann-Gygax Ursula  
Bayer Nicole  
Berezynski Anja  
Brändle Kessler Anne-Rachel  
Dunnett Isabelle  
Fitzmaurice Sarah  
Freitag-Barandun Cornelia  
Furrer Elisabeth  
Gerber Birgit  
Häggi Barbara  
Hess Sabina  
Koitka Sandra  
Laich Annina  
Marti-Peyer Barbara  
Oettli Agnes  
Orbann Maya  
Reutemann Andreina  
Roth-Meli Karin  
Schuler Andrea  
Strehler Astrid  
Turpain Christina

## TENOR

Baumann Hansjörg  
Bernath Hans Martin  
Frezzetti Antonio  
Häggi Andreas  
Hermes Anna  
Hermes August  
Kind Matthias  
Renker Lutz  
Schuler Gerhard  
Späth-Walter Markus  
Walther Fredy  
Winzeler Konradin

## ALT

Barandun Katrin  
Bächtold Elsbeth  
Bruderhofer Nicole  
Coviello Rahel  
Fischer-Greiner Cornelia  
Gerber Madeleine  
Geyer Ursula  
Hintermeister Helen  
Kimmelman Anna  
Kramer Susanna  
Leu Renate  
Manser Cindy  
Müller Doris  
Mion Susi  
Piccolin Barbara  
Rahm Charlotte  
Ried-Küng Yvonne  
Roth Katharina  
Saxer Barbara  
Schneider Amelie  
Schneider Elsbeth  
Sigfalk Helbling Elisabeth  
Späth-Walter Margrit  
von Burg Ursula  
Wanner Bea  
Wehren Brita  
Wolter Elke

## BASS

Barandun Johannes  
Bührer Hans-Paul  
Fischer Walter  
Heiduschke Klaus  
Homberger Valentin  
Huss Karl  
Kopp Matthias  
Leu Max  
Linsi Walter  
Müller Kurt  
Schaad Werner  
Schachenmann Paul  
Schärrer Markus  
Schmutz Martin  
Schneider Matthias  
Strasser Georg



SCHAFFT RAUM  
FÜR IHREN AUFTRITT

**bührer & partner**  
Immobilien AG



WUNDERSTAA  
*Wein*

*Wie die Musik erfreut Wein  
des Menschen Herz.*

Wunderstaa Wein GmbH, 8215 Hallau, wunderstaa.ch

**TEIL I:****Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage  
(Lukas 2, 1 und 3-7)**

## 1. Chor

Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage,  
rühmet, was heute der Höchste getan!  
Lasset das Zagen, verbannet die Klage,  
Stimmet voll Jauchzen und Fröhlichkeit an!  
Dienet dem Höchsten mit herrlichen Chören,  
Lasst uns den Namen des Herrschers verehren!

## 2. Rezitativ, Evangelist

Es begab sich aber zu der Zeit, dass ein Gebot  
von dem Kaiser Augusto ausging, dass alle  
Welt geschätzt würde. Und jedermann ging,  
dass er sich schätzen liesse, ein jeglicher in  
seine Stadt. Da machte sich auch auf Joseph  
aus Galiläa, aus der Stadt Nazareth, in das  
jüdische Land zur Stadt David, die da heisset  
Bethlehem; darum, dass er von den Hause  
und Geschlechte David war, auf dass er sich  
schätzen liesse mit Maria, seinem vertrauten  
Weibe, die war schwanger. Und als sie daselbst  
waren, kam die Zeit, dass sie gebären sollte.

## 3. Rezitativ, Alt

Nun wird mein liebster Bräutigam,  
nun wird der Held aus Davids Stamm  
zum Trost, zum Heil der Erden  
einmal geboren werden.  
Nun wird der Stern aus Jakob scheinen,  
sein Strahl bricht schon hervor.  
Auf, Zion, und verlasse nun das Weinen,  
dein Wohl steigt hoch empor.

## 4. Arie, Alt

Bereite dich, Zion, mit zärtlichen Trieben,  
den Schönsten, den Liebsten bald bei dir zu  
sehnen!  
Deine Wangen müssen heut viel schöner  
prangen,  
eile, den Bräutigam sehlichst zu lieben!

## 5. Choral

Wie soll ich dich empfangen,  
und wie begegn' ich dir?  
O aller Welt Verlangen,  
O meiner Seelen Zier!  
O Jesu, Jesu, setze  
mir selbst die Fackel bei,  
damit, was dich ergötze,  
mir kund und wissend sei.

## 6. Rezitativ, Evangelist

Und sie gebar ihren ersten Sohn, und wickelte  
ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe,  
denn sie hatten sonst keinen Raum in der  
Herberge.

## 7. Choral mit Rezitativ, Sopran und Bass

Sopran: Er ist auf Erden kommen arm,  
Bass: wer will die Liebe recht erhöhn, die unser  
Heiland vor uns hegt?  
Sopran: dass er unser sich erbarm,  
Bass: ja, wer vermag es einzusehen,  
wie ihn der Menschen Leid bewegt?  
Sopran: und in dem Himmel mache reich  
Bass: des Höchsten Sohn kömmt in die Welt;  
weil ihm ihr Heil so wohl gefällt,  
Sopran: und seinen lieben Engeln gleich.  
Bass: So will er selbst als Mensch geboren  
werden.  
Sopran: Kyrieleis!

## 8. Arie, Bass

Grosser Herr, o starker König,  
liebster Heiland, o wie wenig  
achtetest du der Erden Pracht!  
Der die ganze Welt erhält,  
ihre Pracht und Zier erschaffen,  
muss in harten Krippen schlafen.

## 9. Choral

Ach mein herzliebes Jesulein,  
mach dir ein rein sanft Bettelein,  
zu ruhn in meines Herzens Schrein,  
dass ich nimmer vergesse dein!



Thomas Gysel  
Vermögensberater

## Ganz im Vertrauen – Raiffeisen ist eine ausgezeichnete Anlagebank

Mit einer Raiffeisen Anlagelösung profitieren Sie optimal von den Chancen an den Finanzmärkten und legen die Basis für Ihre persönliche Freiheit, finanzielle Sicherheit und einen unbeschwerten Blick auf das, was kommt.

Sprechen Sie mit uns über Ihre Anlageziele.

[raiffeisen.ch/ausgezeichnet](https://raiffeisen.ch/ausgezeichnet)

**RAIFFEISEN**  
Raiffeisenbank Schaffhausen

### TEIL II:

#### Und es waren Hirten in derselben Gegend (Lukas 2, 8-14)

10. Sinfonia

11. Rezitativ, Evangelist

Und es waren Hirten in derselben Gegend auf dem Felde bei den Hürden, die hüteten des Nachts ihre Herde. Und siehe, des Herren Engel trat zu ihnen, und die Klarheit des Herren leuchtet um sie, und sie fürchteten sich sehr.

12. Choral

Brich an, o schönes Morgenlicht,  
und lass den Himmel tagen!  
Du Hirtenvolk, erschrecke nicht,  
weil dir die Engel sagen,  
dass dieses schwache Knäbelein  
soll unser Trost und Freude sein,  
dazu den Satan zwingen  
und letztlich Frieden bringen.

13. Rezitativ

Evangelist

Und der Engel sprach zu ihnen:  
Der Engel

Fürchtet euch nicht, siehe, ich verkündige euch grosse Freude, die allem Volke widerfahren wird. Denn euch ist heute der Heiland geboren, welcher ist Christus, der Herr, in der Stadt David.

14. Rezitativ

Was Gott dem Abraham verheissen, das lässt er nun dem Hirtenchor erfüllt erweisen, ein Hirt hat alles das zuvor von Gott erfahren müssen. Und nun muss auch Hirt die Tat, was er damals versprochen hat, zuerst erfüllt wissen.

15. Arie, Tenor

Frohe Hirten, eilt, ach eilet,  
eh' ihr euch zu lang verweilet,  
eilt, das holde Kind zu sehn.  
Geht, die Freude heisst zu schön,  
sucht die Anmut zu gewinnen,  
geht und labet Herz und Sinnen!

16. Rezitativ, Evangelist

Und das habt zum Zeichen: Ihr werdet finden das Kind in Windeln gewickelt und in einer Krippen liegen.

17. Choral

Schaut hin, dort liegt im finstern Stall,  
dess' Herrschaft gehet überall.  
Da Speise vormals sucht ein Rind,  
da ruhet itzt der Jungfrau'n Kind.

18. Rezitativ, Bass

So geht denn hin, ihr Hirten, geht, dass ihr das Wunder seht; und findet ihr des Höchsten Sohn in einer harten Krippe liegen, so singet ihm bei seiner Wiegen aus einem süssen Ton und mit gesamtem Chor dies Lied zur Ruhe vor!

19. Arie, Alt

Schlafe, mein Liebster, geniesse der Ruh,  
wache nach diesem vor aller Gedeihen!  
Labe die Brust, empfinde die Lust,  
wo wir unser Herz erfreuen!

20. Rezitativ, Evangelist

Und alsobald war da bei dem Engel die Menge der himmlischen Heerscharen, die lobten Gott und sprachen:

21. Chor

Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden  
und den Menschen ein Wohlgefallen.

22. Rezitativ, Bass

So recht, ihr Engel, jauchzt und singet, dass es uns heut so schön gelinget! Auf denn! wir stimmen mit euch ein, uns kann es, so wie euch, erfreuen.

23. Choral

Wir singen dir in deinem Heer  
aus aller Kraft Lob, Preis und Ehr,  
dass du, o lang gewünschter Gast,  
dich nunmehr eingestellt hast.

# FRISCHMACHEN

**Baumalerei, Spritzwerk,  
Beschriftungen und Heimwerker-Artikel**  
Neutalstrasse 66, 8207 Schaffhausen  
Tel. 052 644 04 40, Fax 052 644 04 41



**scheffmacher**

MAN SIEHT SICH  
**ROOST.**

IHR AUGENOPTIKER

WWW.ROOST-OPTIK.CH · TEL. 052 625 33 80



TEXT

## TEIL III:

**Herrscher des Himmels, erhöere das Lallen  
(Lukas 2, 15-20)**

### 24. Chor

Herrscher des Himmels, erhöere das Lallen,  
lass dir die matten Gesänge gefallen,  
wenn dich dein Zion mit Psalmen erhöht!  
Höre der Herzen frohlockendes Preisen,  
wenn wir dir itzo die Ehrfurcht erweisen,  
weil unsre Wohlfahrt befestiget steht!

### 25. Rezitativ, Evangelist

Und da die Engel von ihnen gen Himmel fuhren,  
sprach die Hirten untereinander:

### 26. Chor

Lasset uns nun gehen gen Bethlehem und die  
Geschichte sehen, die da geschehen ist, die uns  
der Herr kundgetan hat.

### 27. Rezitativ, Bass

Er hat sein Volk getröst',  
Er hat sein Israel erlöst,  
die Hülf aus Zion hergesendet  
und unser Leid geendet.  
Seht, Hirten, dies hat er getan;  
geht, dieses trifft ihr an!

### 28. Choral

Dies hat er alles uns getan,  
sein gross Lieb zu zeigen an;  
des freu sich alle Christenheit  
und dank ihm des in Ewigkeit.  
Kyrieleis!

### 29. Duett, Sopran und Bass

Herr, dein Mitleid, dein Erbarmen  
tröstet uns und macht uns frei.  
Deine holde Gunst und Liebe,  
deine wundersamen Triebe  
Machen deine Vätertreu wieder neu.

### 30. Rezitativ, Evangelist

Und sie kamen eilend und funden beide,  
Mariam und Joseph, dazu das Kind in der  
Krippe liegen. Da sie es aber gesehen hatten,  
breiteten sie das Wort aus, welches zu ihnen  
von diesem Kind gesaget war. Und alle, für die  
es kam, wunderten sich der Rede, die Ihnen die  
Hirten gesaget hatten. Maria aber behielt alle  
diese Worte und bewegte sie in ihrem Herzen.

### 31. Arie, Alt

Schliesse, mein Herze, dies selige Wunder,  
fest in deinem Glauben ein!  
Lasse dies Wunder, die göttlichen Werke,  
immer zur Stärke  
deines schwachen Glaubens sein!

### 32. Rezitativ, Alt

Ja, ja, mein Herz soll es bewahren, was es  
an dieser holden Zeit zu seiner Seligkeit für  
sicheren Beweis erfahren.

### 33. Choral

Ich will dich mit Fleiss bewahren  
ich will dir leben hier,  
dir will ich abfahren,  
mit dir will ich endlich schweben  
voller Freud, ohne Zeit  
dort im andern Leben.

### 34. Rezitativ, Evangelist

Und die Hirten kehrten wieder um, preiset  
und lobten Gott um alles, das sie gesehen und  
gehört hatten, wie denn zu ihnen gesaget war

### 35. Choral

Seid froh dieweil, dass euer Heil  
ist hie ein Gott und auch ein Mensch geboren,  
der, welcher ist der Herr und Christ  
in Davids Stadt, von vielen auserkoren.

### 24. Chor [Wiederholung]

Herrscher des Himmels, erhöere das Lallen

# SPONSOREN

Wir danken unseren Sponsoren für die grosszügige Unterstützung!

BDO AG, Schaffhausen  
Benjamin Heinz, HNO Praxis  
Bührer und Partner Immobilien AG  
Cilag AG / Janssen, Schaffhausen  
EKS AG, Schaffhausen  
Frei und Partner, Neuhausen  
Georg Fischer AG, Schaffhausen  
Hallen am Rhein AG, Schaffhausen  
Jakob und Emma Windler-Stiftung  
Migros Kulturprozente  
OBT AG, Schaffhausen  
Raiffeisenbank Schaffhausen  
Reber Schaffhauserzungen AG  
Roost Augenoptik AG Schaffhausen  
Peyer, Alder, Kaiser, Lämmli, Rechtsanwälte  
Scheffmacher AG, Schaffhausen  
SIG Gemeinnützige Stiftung  
Schaffhauser Kantonalbank  
Wunderstaa Wein GmbH, Hallau

Medienpartner: Schaffhauser Nachrichten



# Schaffhauser Nachrichten

# AUSBLICK

Neuhauser Kantorei  
29. Dez. 2021

**Johann Sebastian Bach**  
**Weihnachtsoratorium**  
Kantanten IV – VI

**Mittwoch, 29. Dezember 2021, 19.30 Uhr**  
Kirche St. Johann, Schaffhausen

**Neuhauser Kantorei**  
**Schaffhauser Barockensemble**

Cornelia Fahrion, Sopran Jan Thomer, Altus  
Jakob Pilgram, Tenor Konstantin Wolff, Bass  
**Philipp Klahm, Leitung**

**Abendkasse 1 ½ Stunden vor Konzertbeginn.**  
Bitte ein gültiges Covid-Zertifikat bereithalten.

Preise: Fr. 50.– / Fr. 40.– / Fr. 30.–  
**Vorverkauf** ab 22. November bei Schaffhauserland  
Tourismus, Vordergasse 73, 8200 Schaffhausen  
oder online unter [ticketino.com](http://ticketino.com).

Die Kantaten I – III des Weihnachtsoratoriums  
werden aufgeführt vom Konzertchor Schaffhausen,  
am 26. Dezember 2021, in der Kirche St. Johann,  
Schaffhausen. [www.konzertchor-sh.ch](http://www.konzertchor-sh.ch)

[www.neuhauser-kantorei.ch](http://www.neuhauser-kantorei.ch)

**Neuhauser Kantorei**

Konzertchor Schaffhausen: Konzerte 2022

Sonntag, 6. März 2022, 17 Uhr, St. Johann Schaffhausen  
Felix Mendelssohn Bartholdy: Oratorium Paulus

Montag, 26. Dez. 2022, 17 Uhr, St. Johann Schaffhausen  
Weihnachtskonzert [Programm noch offen]

# Dienstleistung und Harmonie auf höchstem Niveau

Ihr kulturelles Interesse und Talent liegt in der Musik.  
Unsere Leidenschaft liegt darin, unseren KMU Kunden  
zum Erfolg zu verhelfen – **individuell, persönlich und  
professionell.**

Lassen Sie sich von unseren Experten überzeugen –  
wir freuen uns auf Sie!



**OBT AG**

Yvonne Ried  
Rheinweg 9  
8200 Schaffhausen  
T +41 52 632 01 50

[www.obt.ch](http://www.obt.ch)